Arcangelo Corelli

Sonate

per violino e basso continuo

Opus 5

Verzierte Ausgabe der Violinstimme der langsamen Sätze

Remarques, Remarks, Anmerkungen, Megjegyzések ... 5
Explication des signes ..., Explanation of the signs, Zeichenerklärung, Jelek magyarázata ... 7

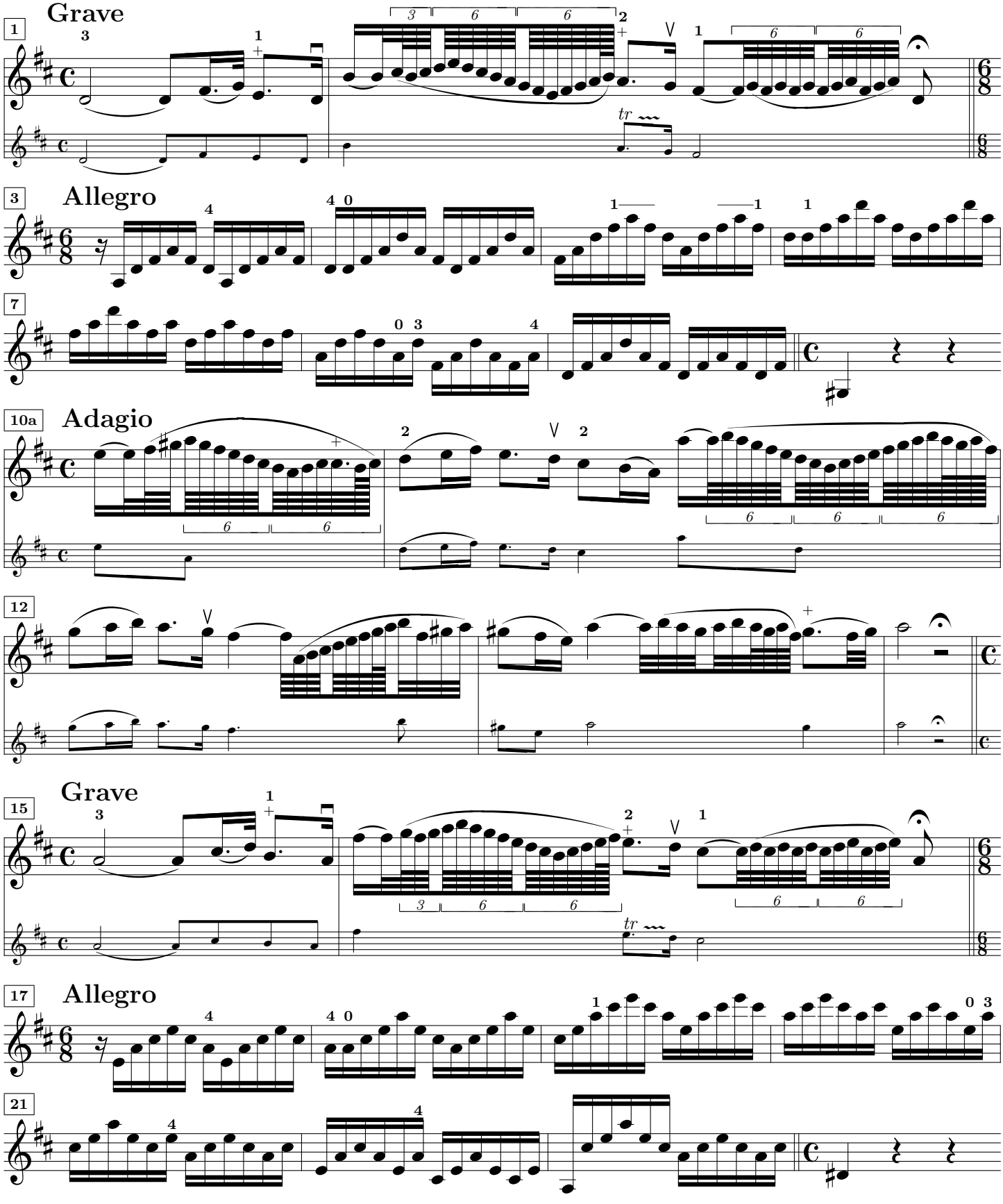
Werner Icking, Siegburg
Privatbibliothek Nr. 11

Sonata I

per violino e basso continuo

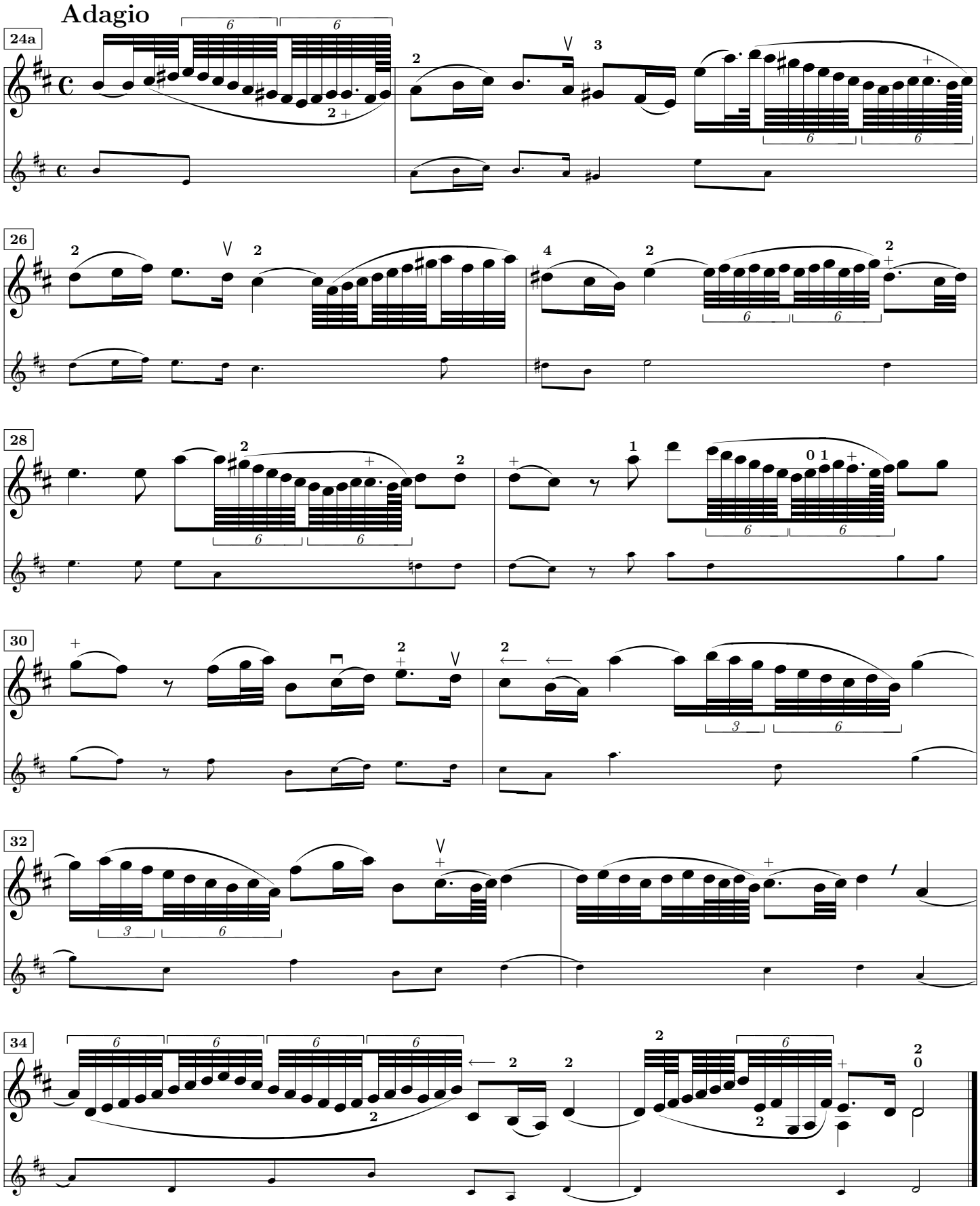
Violinbezeichnung (Erläuterung s. S. 7): Werner Icking

Arcangelo Corelli (1653–1713)



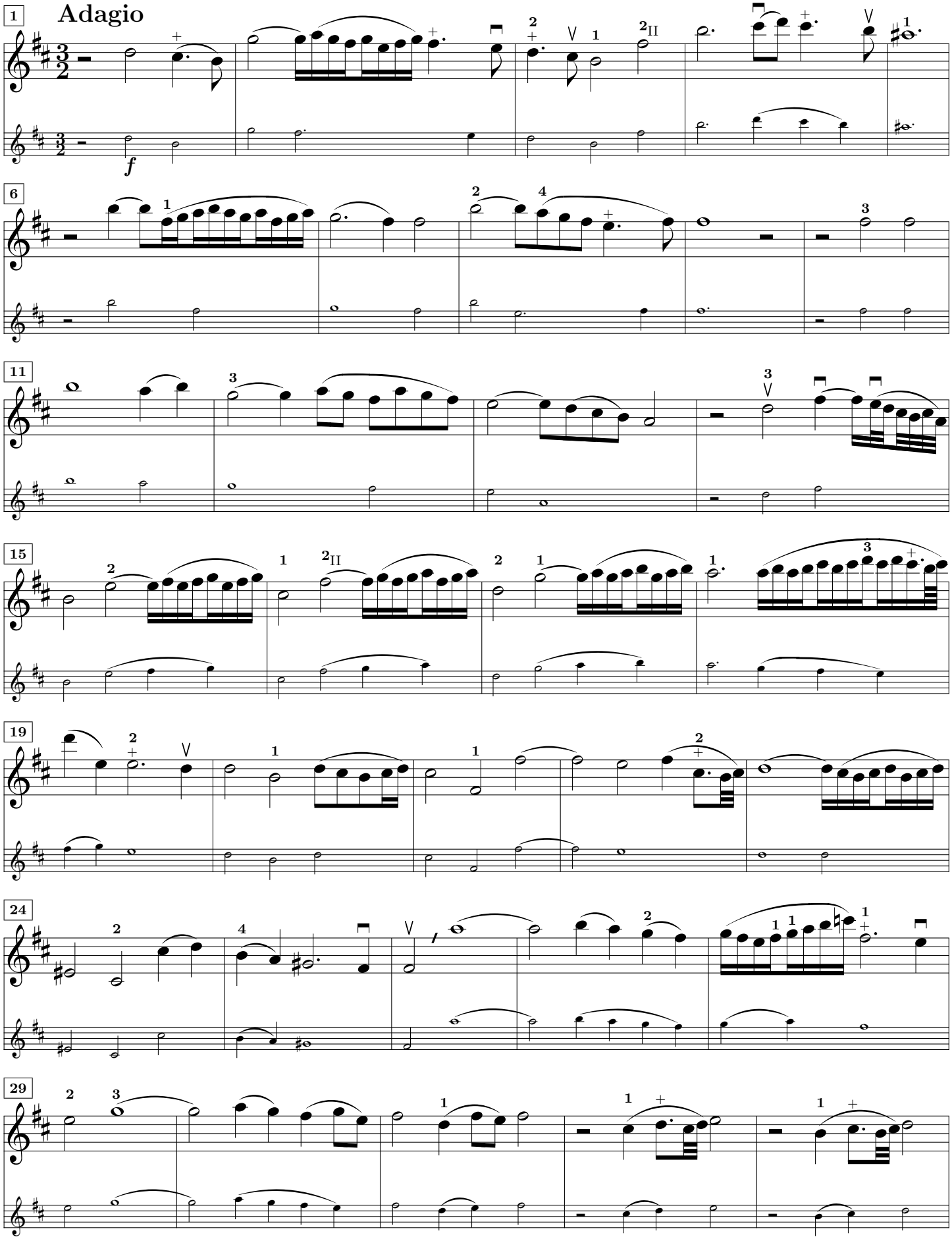
© 1995, Werner.Icking@gmd.de

Non-commercial copying welcome.



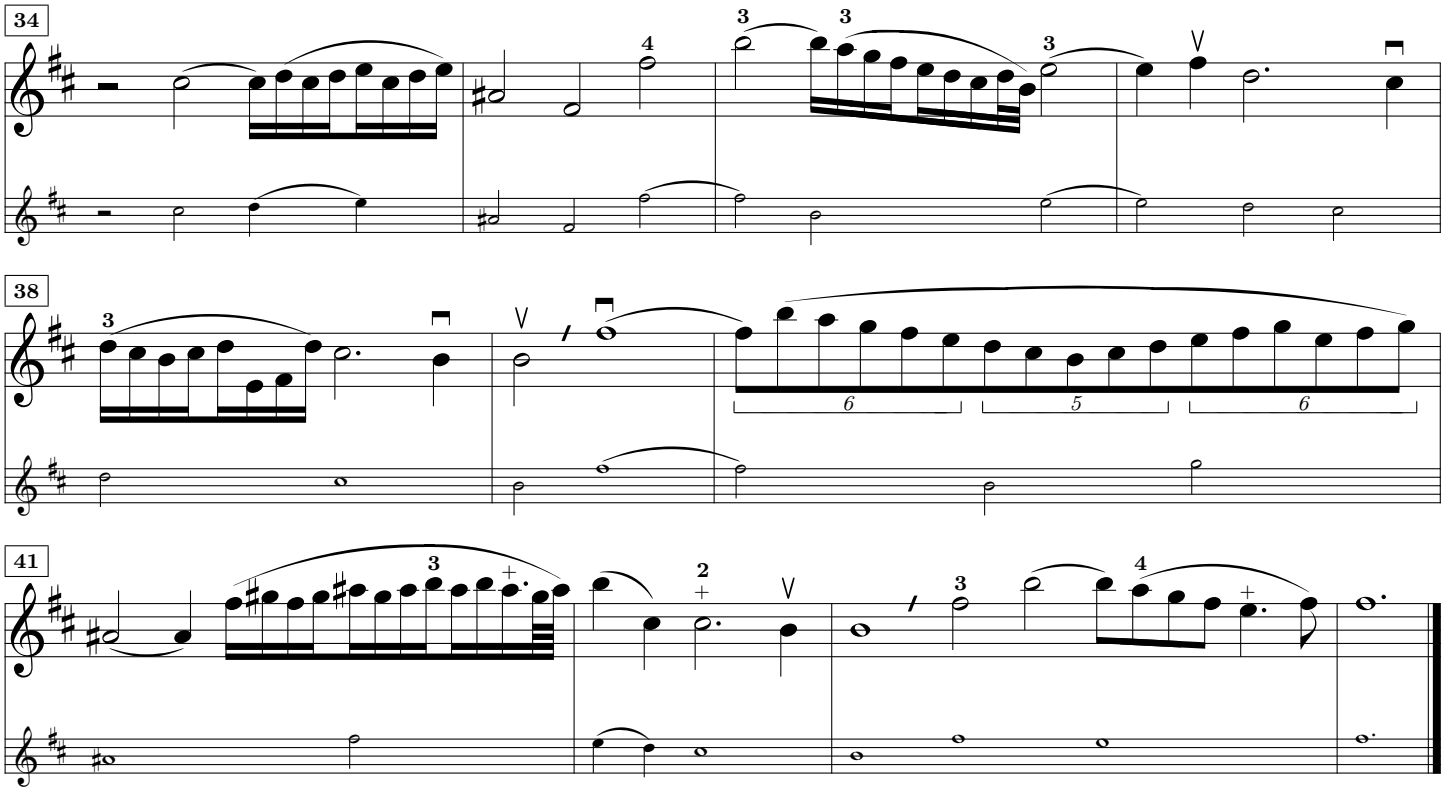
© 1995, Werner Icking, D-53721 Siegburg, Farnweg 28

Nicht-kommerzielle Vervielfältigung erwünscht.



© 1995, Werner.Icking@gmd.de

Non-commercial copying welcome.



Anmerkungen

Diese Corelli-Sonaten wurden erstmals um 1715 von Pierre Mortier in Amsterdam verlegt. In der vierten Amsterdamer Ausgabe finden sich Verzierungen zu den langsamen Sätzen der ersten sechs Sonaten, wie sie der Komponist selbst gespielt haben soll – so die Angabe des Verlegers.

Die Amsterdamer Ausgabe nimmt keine Rücksicht auf ein exaktes Metrum, wodurch m.E. das Nachspielen recht schwierig wird. Nicht daß die Ornamente in einem exakten Metrum zu spielen seien, aber für das Einüben scheint mir eine möglichst exakte Angabe der Notenwerte hilfreich. Die Einteilung der Ornamente habe ich so gewählt, daß die mitangegebene nicht ausgezierte Stimme in den Haupttönen getroffen wird.

Remarks

These sonatas by Corelli were first published around 1715 by Pierre Mortier in Amsterdam. In the fourth edition, the violin parts of the slow movements of the first six sonatas contained ornamentation that showed, according to the publisher, how they were performed by the composer himself.

The Amsterdam Edition pays no heed to an exact meter, which makes it difficult, in my opinion, to play it as intended. Not that it is advisable to play the ornaments with an exact meter, but I think it would be helpful for rehearsal if the meter were marked as exactly as possible. I have positioned the ornaments so as to match them with the main notes of the non-ornamented part.

© 1995, Werner Icking, D-53721 Siegburg, Farnweg 28

Nicht-kommerzielle Vervielfältigung erwünscht.

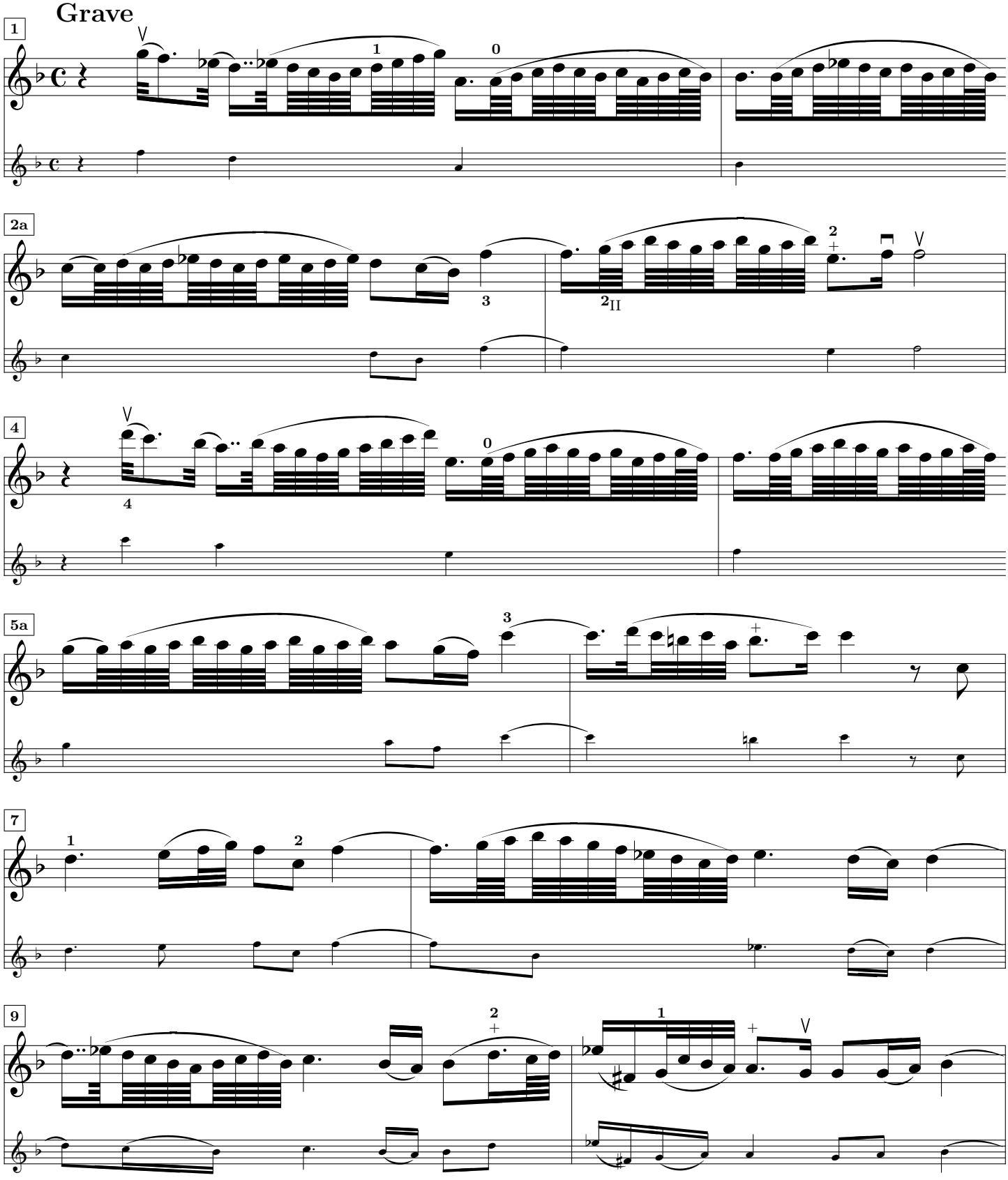
Sonata II

per violino e basso continuo

Violinbezeichnung (Erläuterung s. S. 7): Werner Icking

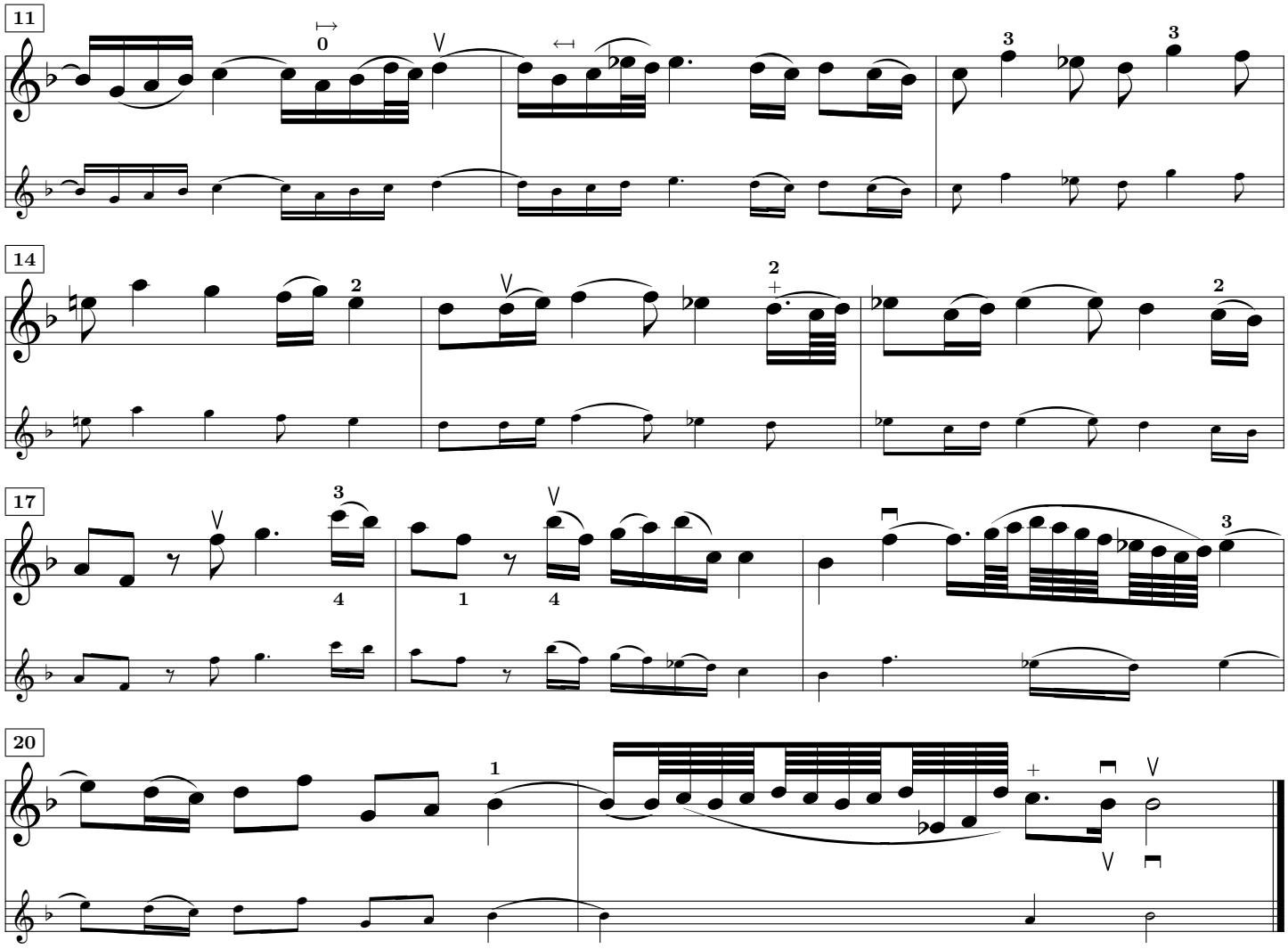
Arcangelo Corelli (1653–1713)

Grave



© 1995, Werner.Icking@gmd.de

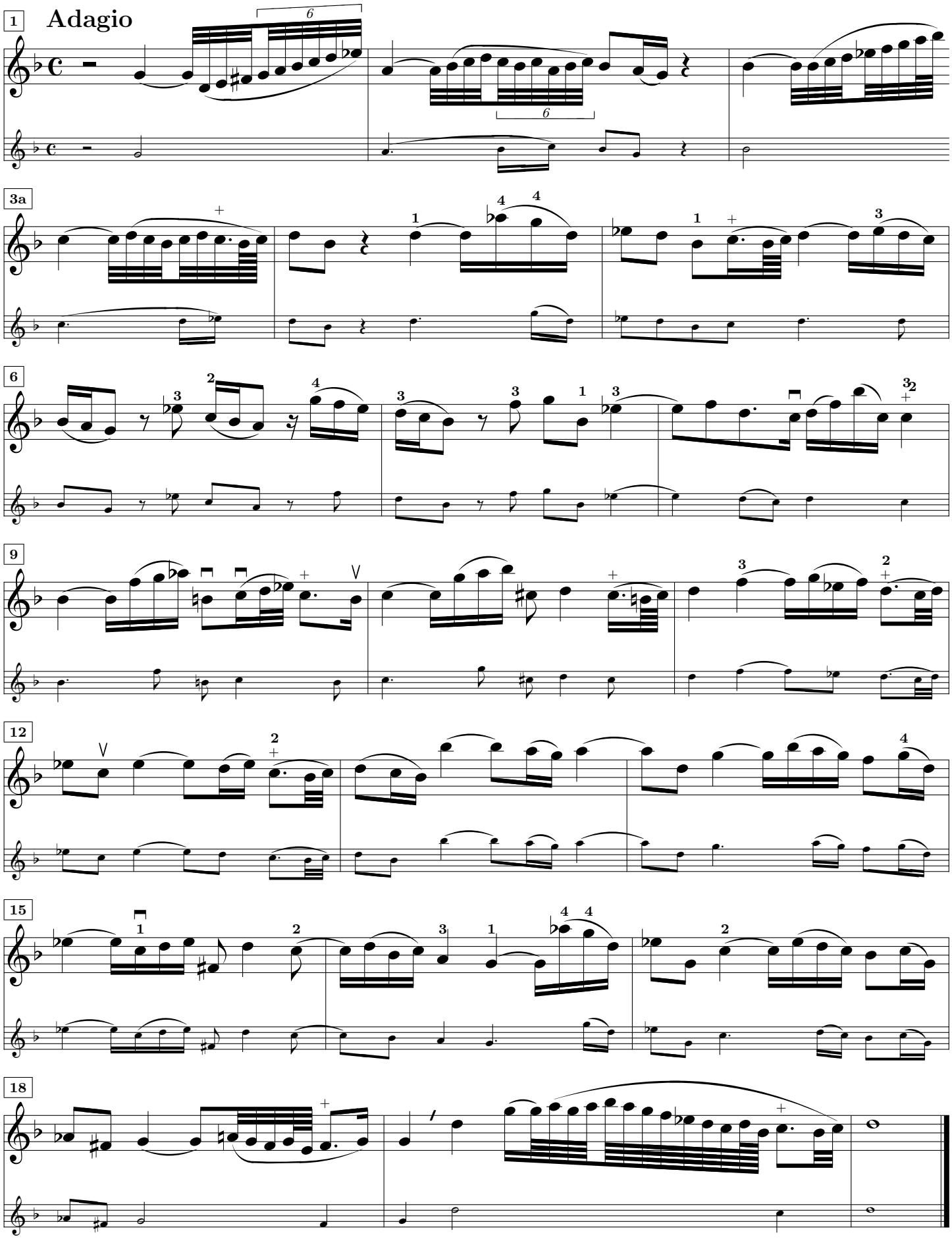
Non-commercial copying welcome.



	Explication des signes	Explanation of the signs	Zeichenerklärung	Jelek magyarázata
⊓	Tirez l'archet	down-bow	Abstrich	Lefelé
∨	Poussez l'archet	up-bow	Aufstrich	Fölfelé
◁	A la pointe	at the top	An der Spitze	Csúcsnál
⊨	Au talon	at the nut	Am Frosch	Kápánál
⟷	Tout l'archet	whole bow	Ganzer Bogen	Egész vonóval
⟵	La moitié inférieure ...	lower half	Untere Hälfte	A vonó alsó fele
⟶	La moitié supérieure ...	upper half	Obere Hälfte	A vonó felső fele
⟼	Au milieu ...	middle	In der Mitte	Középen
⟵	Le premier tiers ...	lower third	Unteres Drittel	A vonó alsó harmada
⟼	Le troisième tiers ... ... de l'archet	upper third	Oberes Drittel	A vonó felső harmada
+	Pincez avec la main gauche	left hand pizzicato	Pizzicato der linken Hand	piccikató bal kézzel
+	(ou trille)	(or trille)	(oder Triller)	(vagy trilla)

© 1995, Werner Icking, D-53721 Siegburg, Farnweg 28

Nicht-kommerzielle Vervielfältigung erwünscht.



© 1995, Werner.Icking@gmd.de

Non-commercial copying welcome.

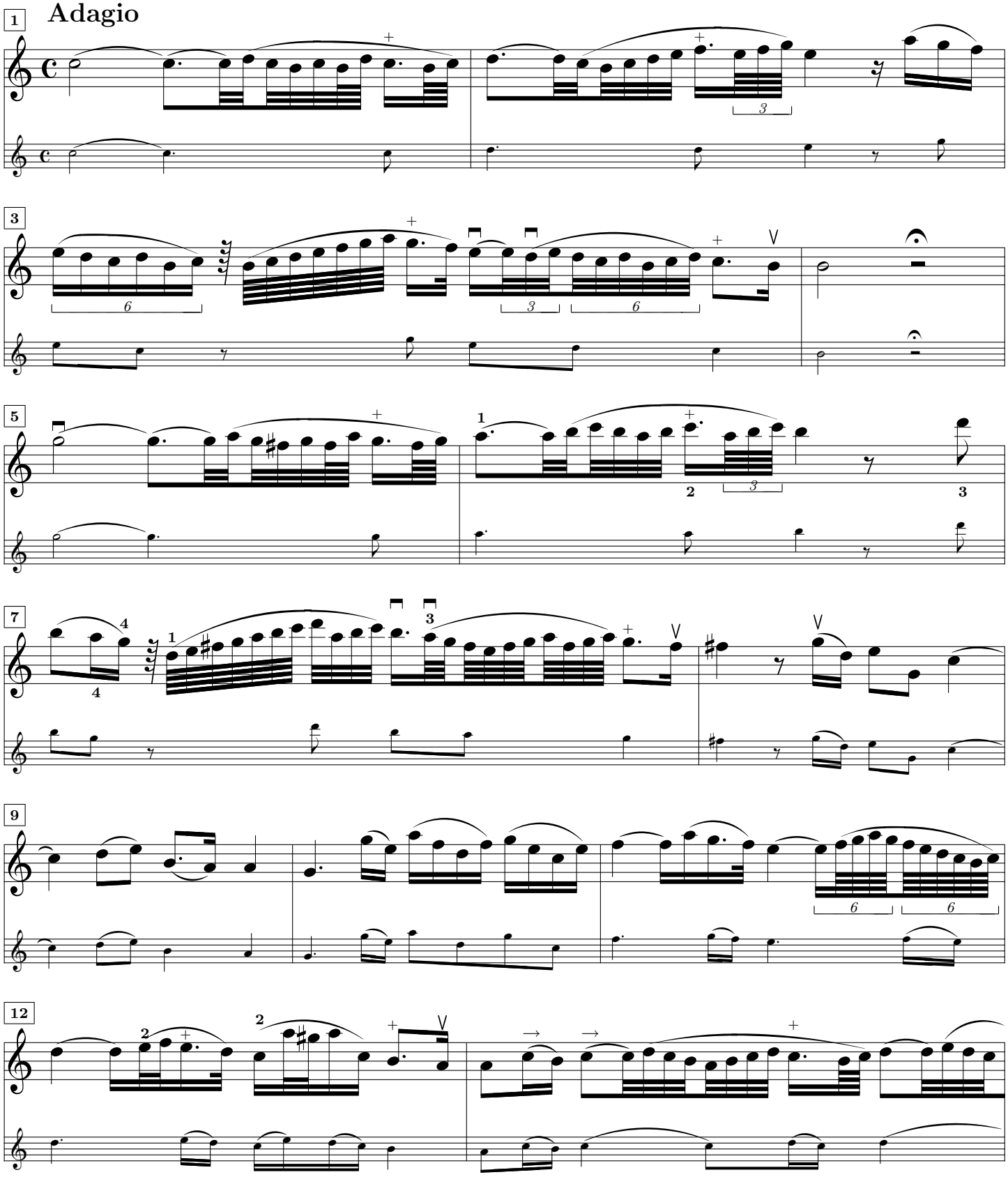
Sonata III

per violino e basso continuo

Violinbezeichnung (Erläuterung s. S. 7): Werner Icking

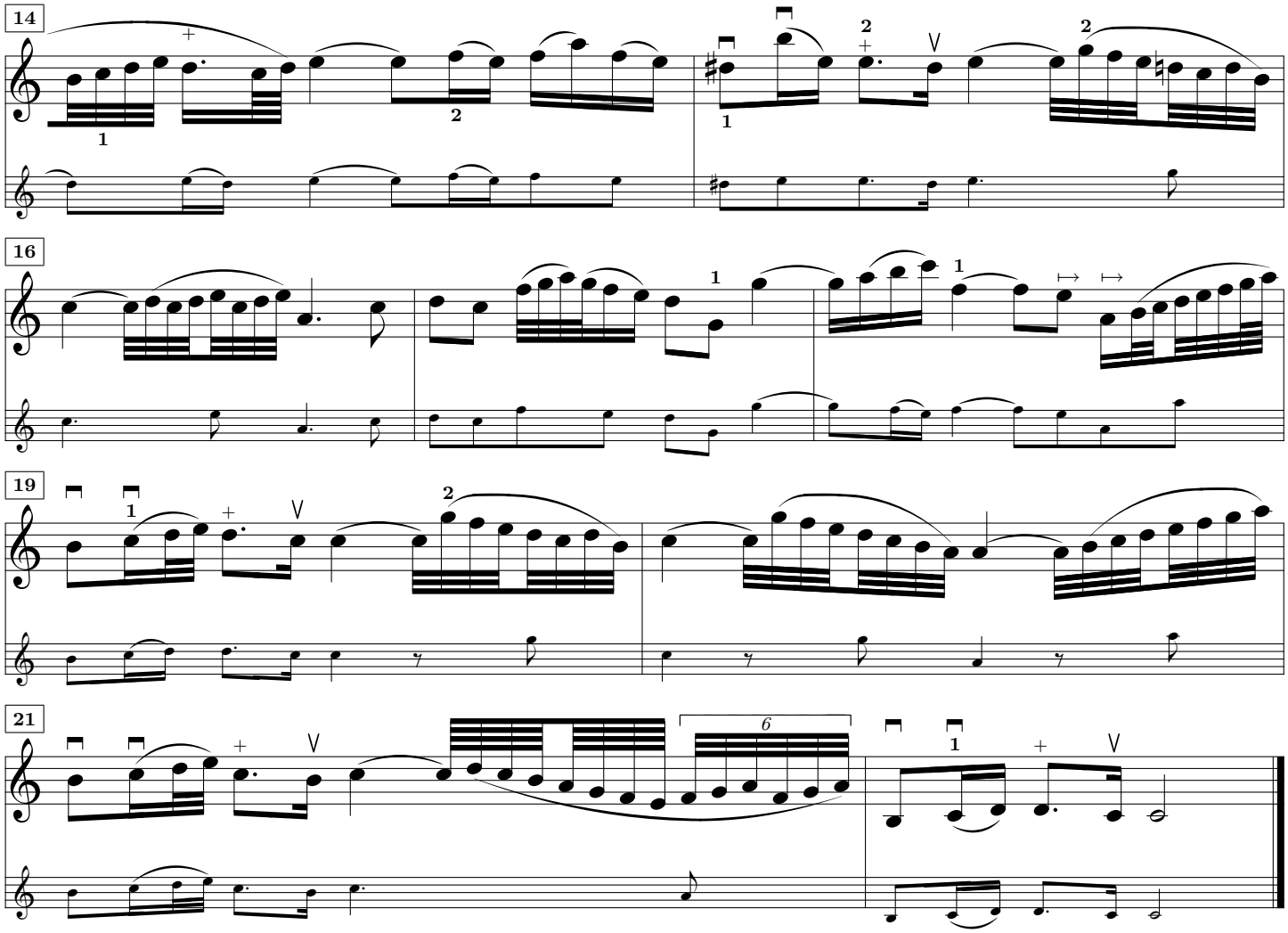
Arcangelo Corelli (1653–1713)

Adagio

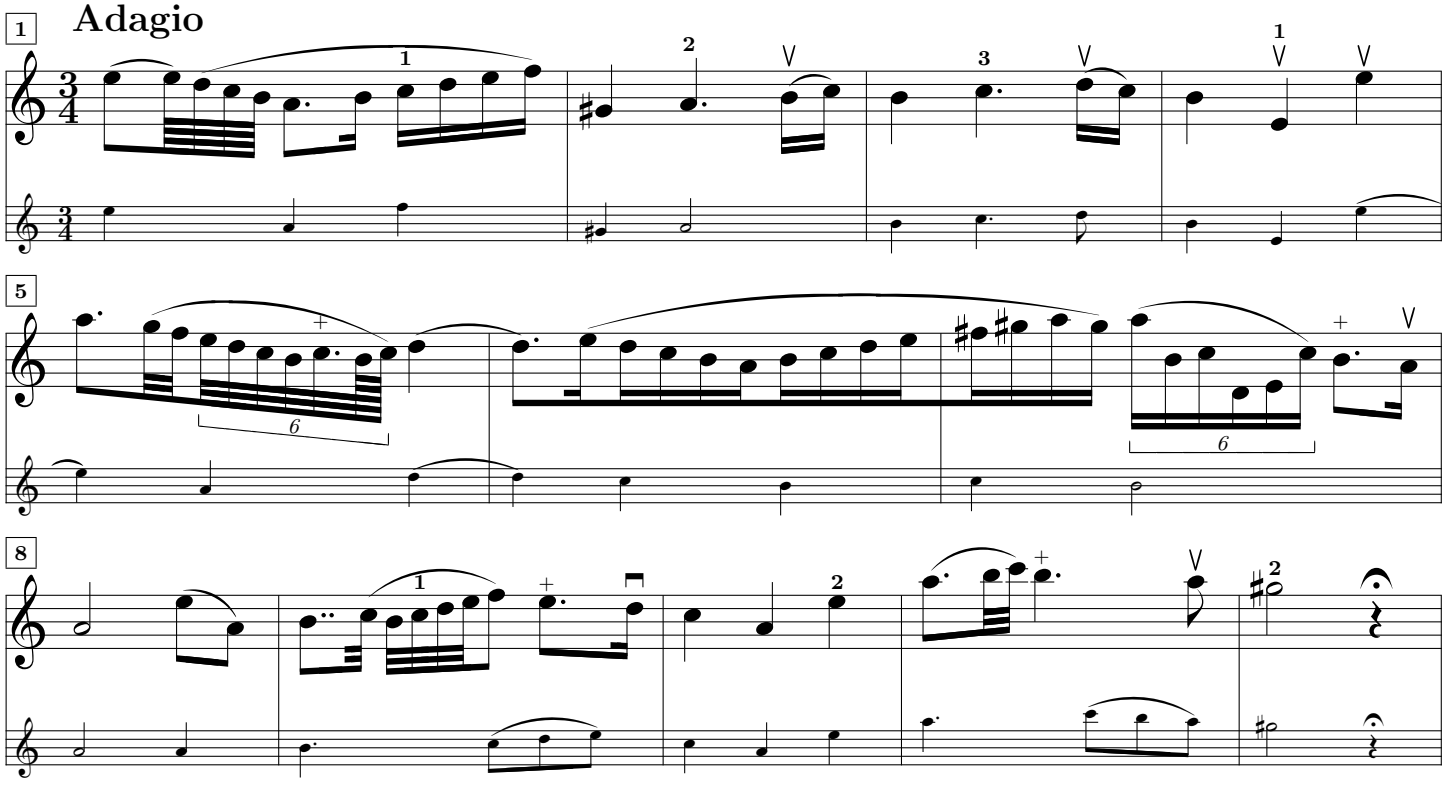


© 1995, Werner.Icking@gmd.de

Non-commercial copying welcome.

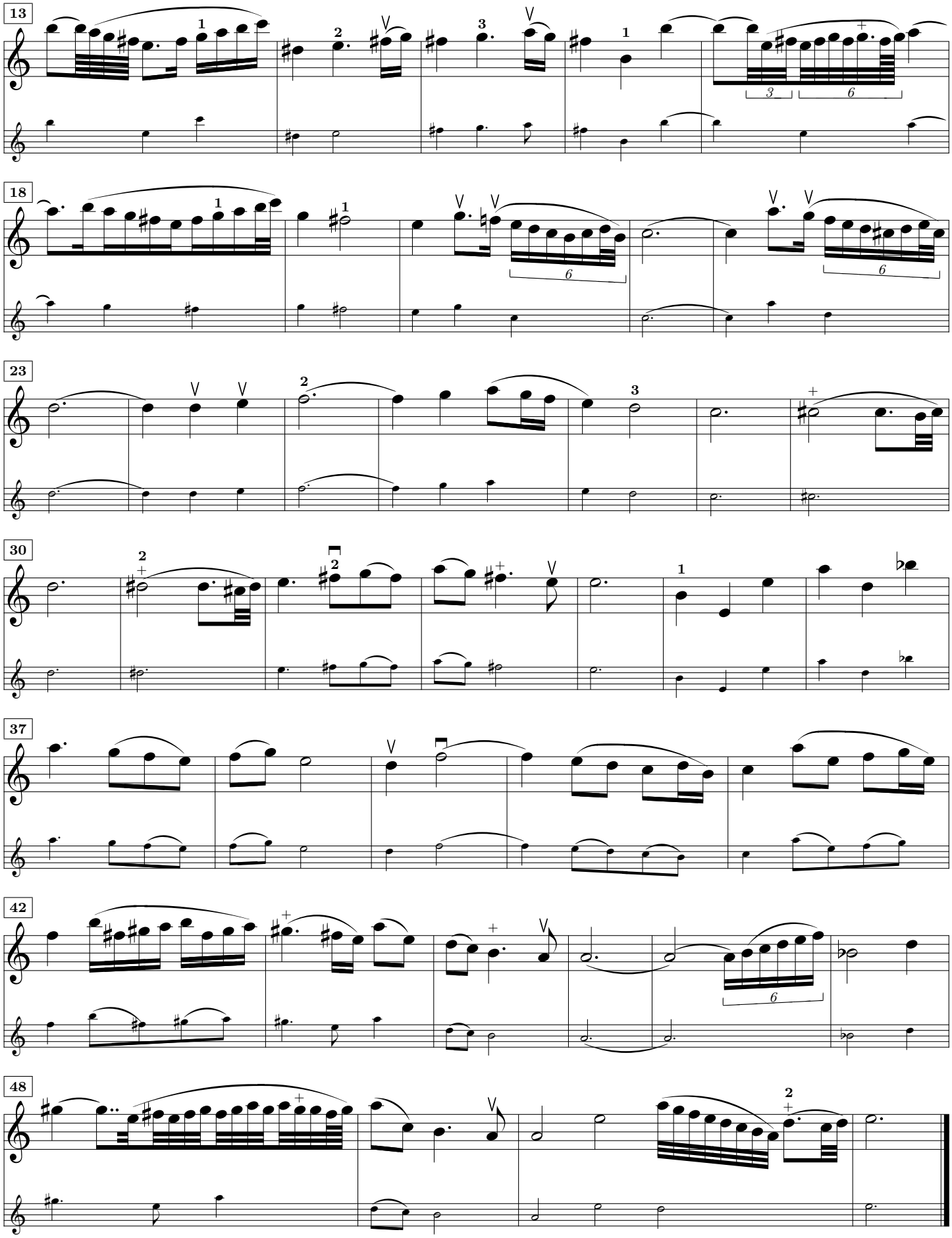


Adagio



© 1995, Werner Icking, D-53721 Siegburg, Farnweg 28

Nicht-kommerzielle Vervielfältigung erwünscht.



© 1995, Werner.Icking@gmd.de

Non-commercial copying welcome.

This page intentionally left quiet.

© 1995, Werner Icking, D-53721 Siegburg, Farnweg 28

Nicht-kommerzielle Vervielfältigung erwünscht.

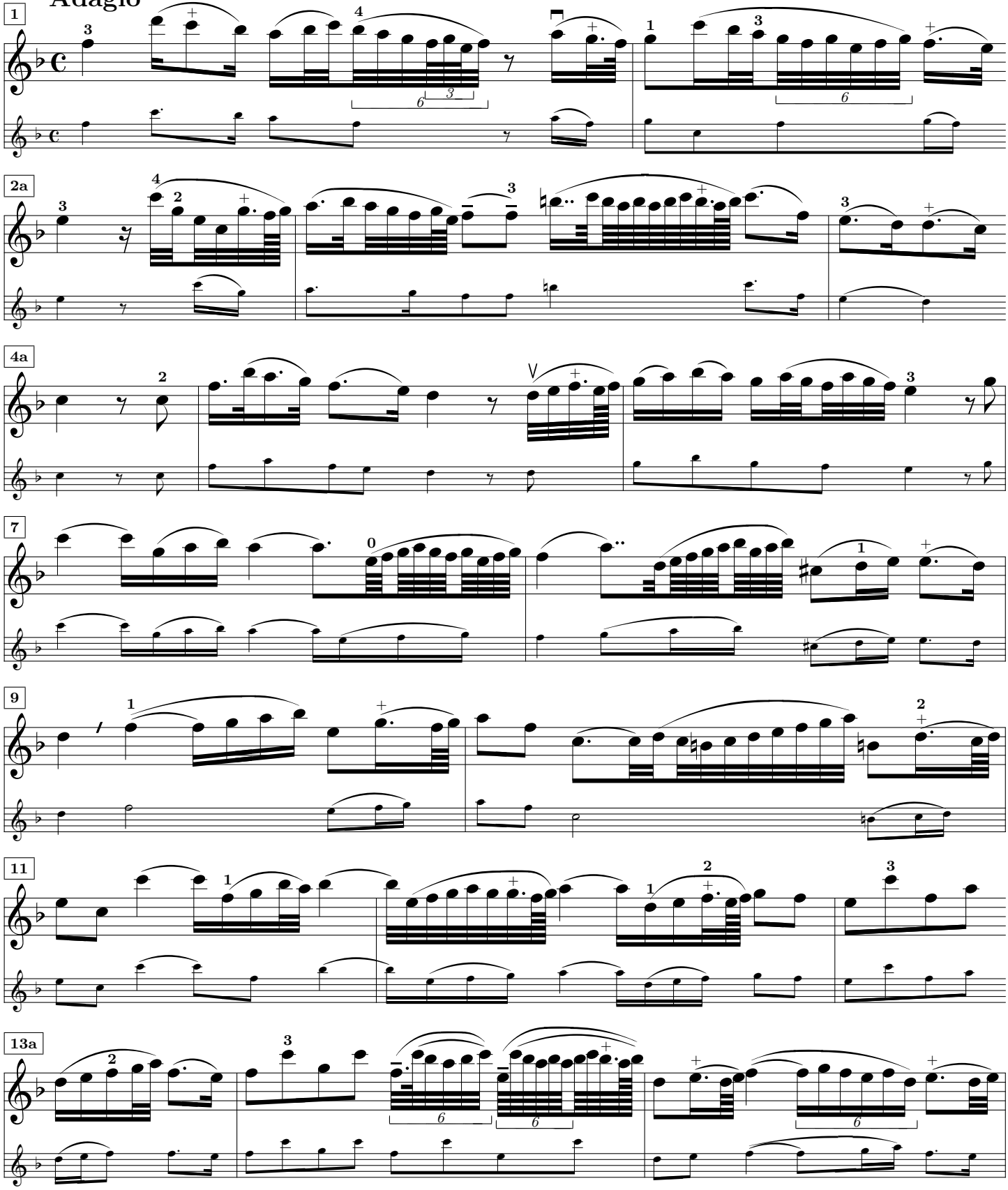
Sonata IV

per violino e basso continuo

Violinbezeichnung (Erläuterung s. S. 7): Werner Icking

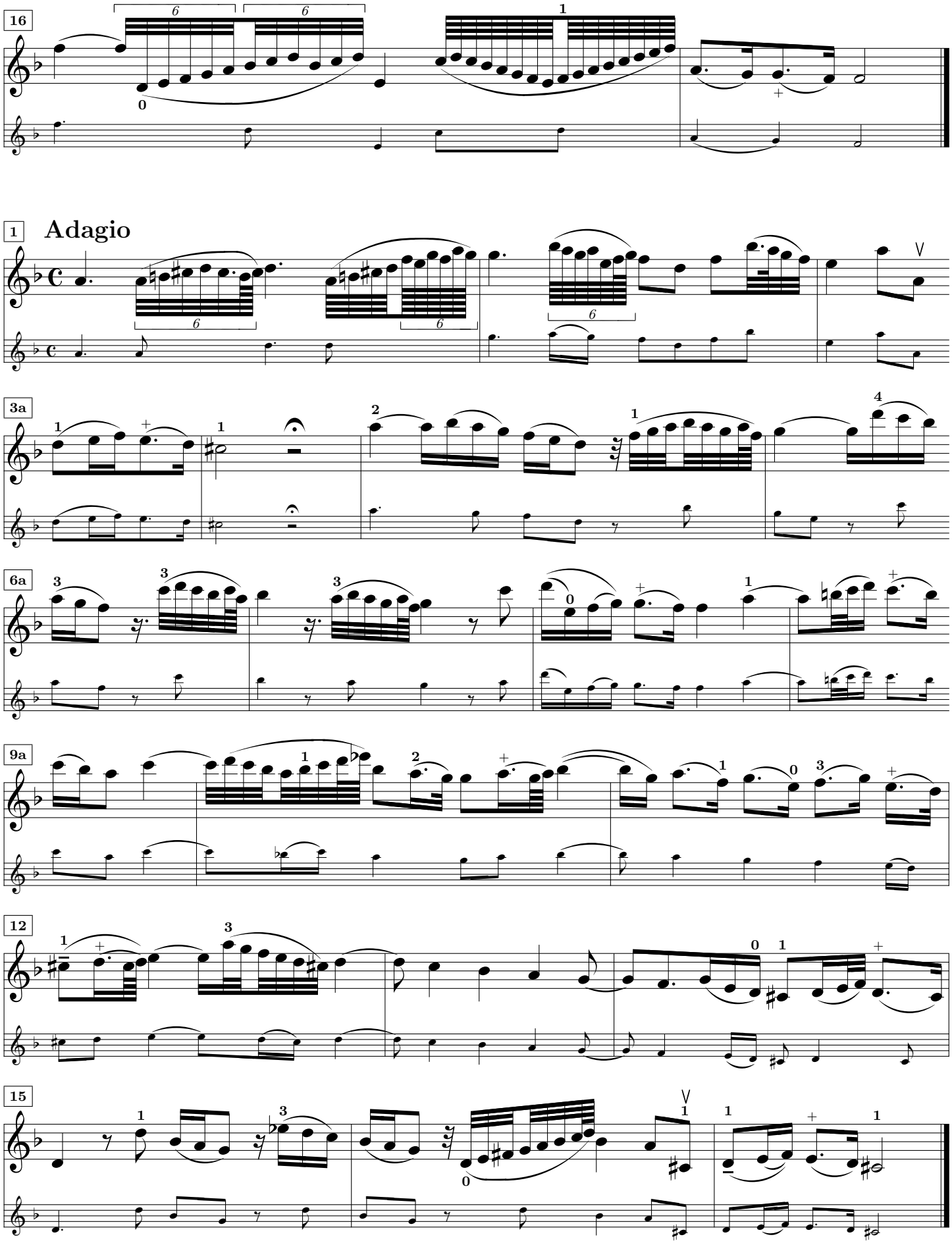
Arcangelo Corelli (1653–1713)

Adagio



© 1995, Werner.Icking@gmd.de

Non-commercial copying welcome.



© 1995, Werner Icking, D-53721 Siegburg, Farnweg 28

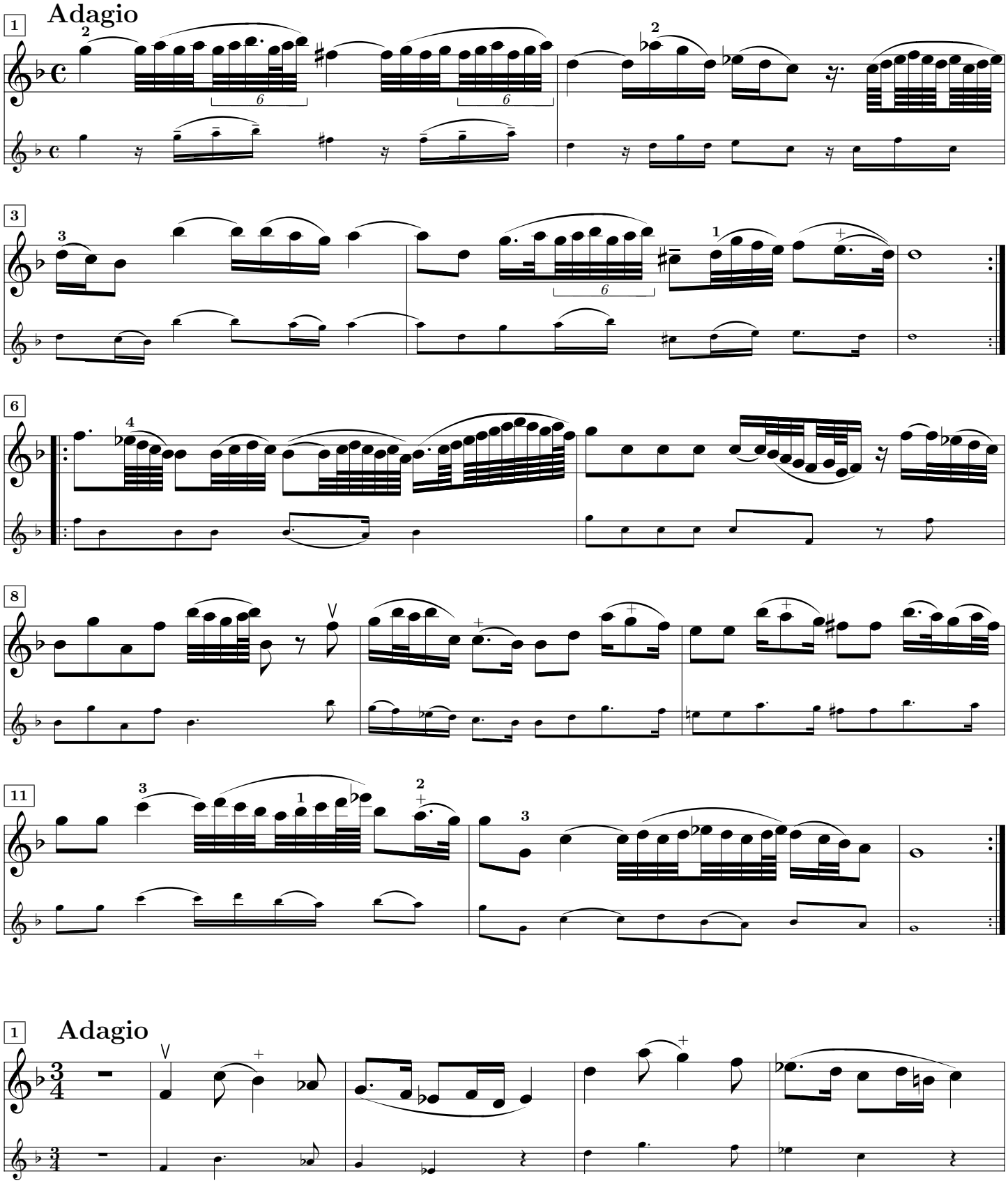
Nicht-kommerzielle Vervielfältigung erwünscht.

Sonata V

per violino e basso continuo

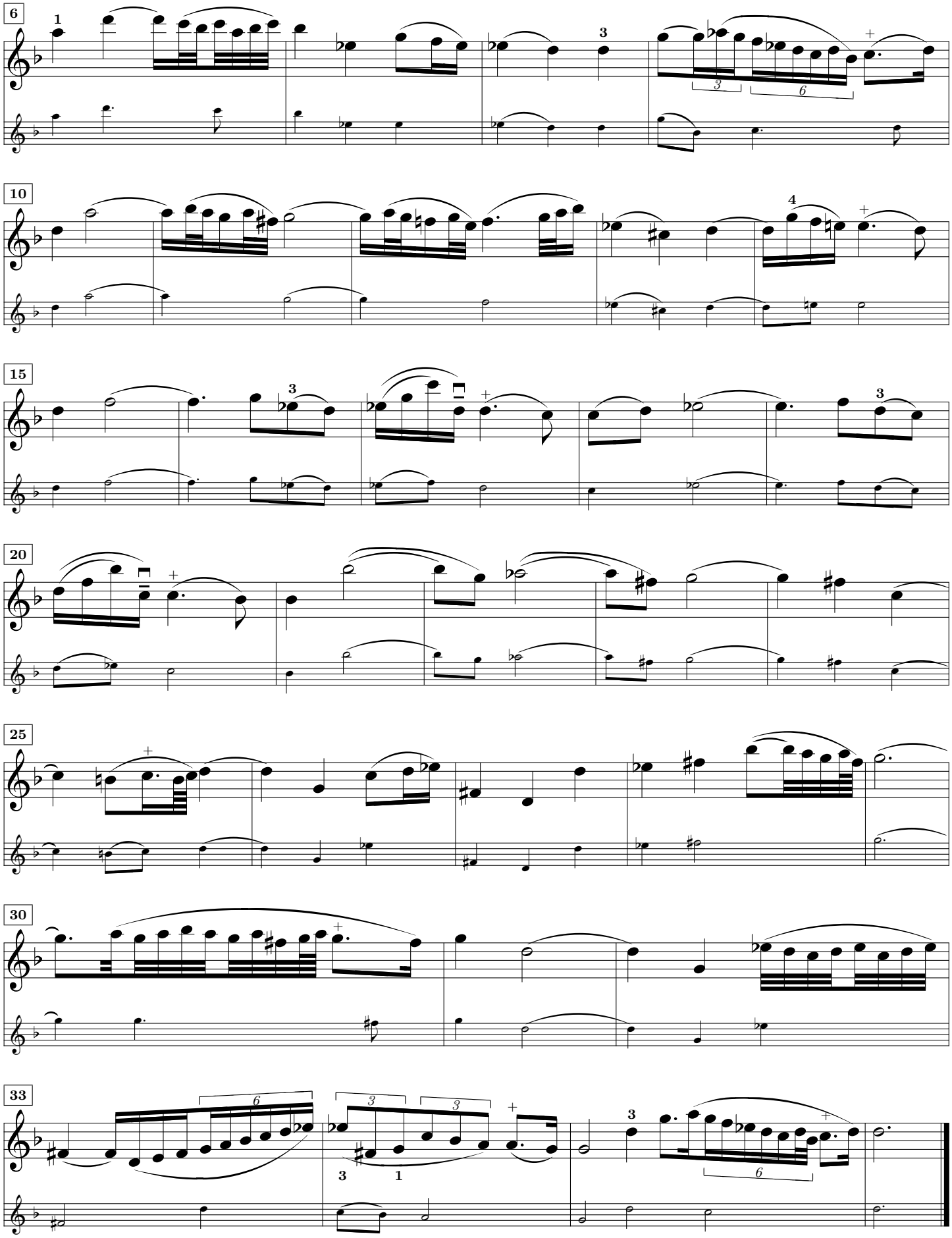
Violinbezeichnung (Erläuterung s. S. 7): Werner Icking

Arcangelo Corelli (1653–1713)



© 1995, Werner.Icking@gmd.de

Non-commercial copying welcome.



© 1995, Werner Icking, D-53721 Siegburg, Farnweg 28

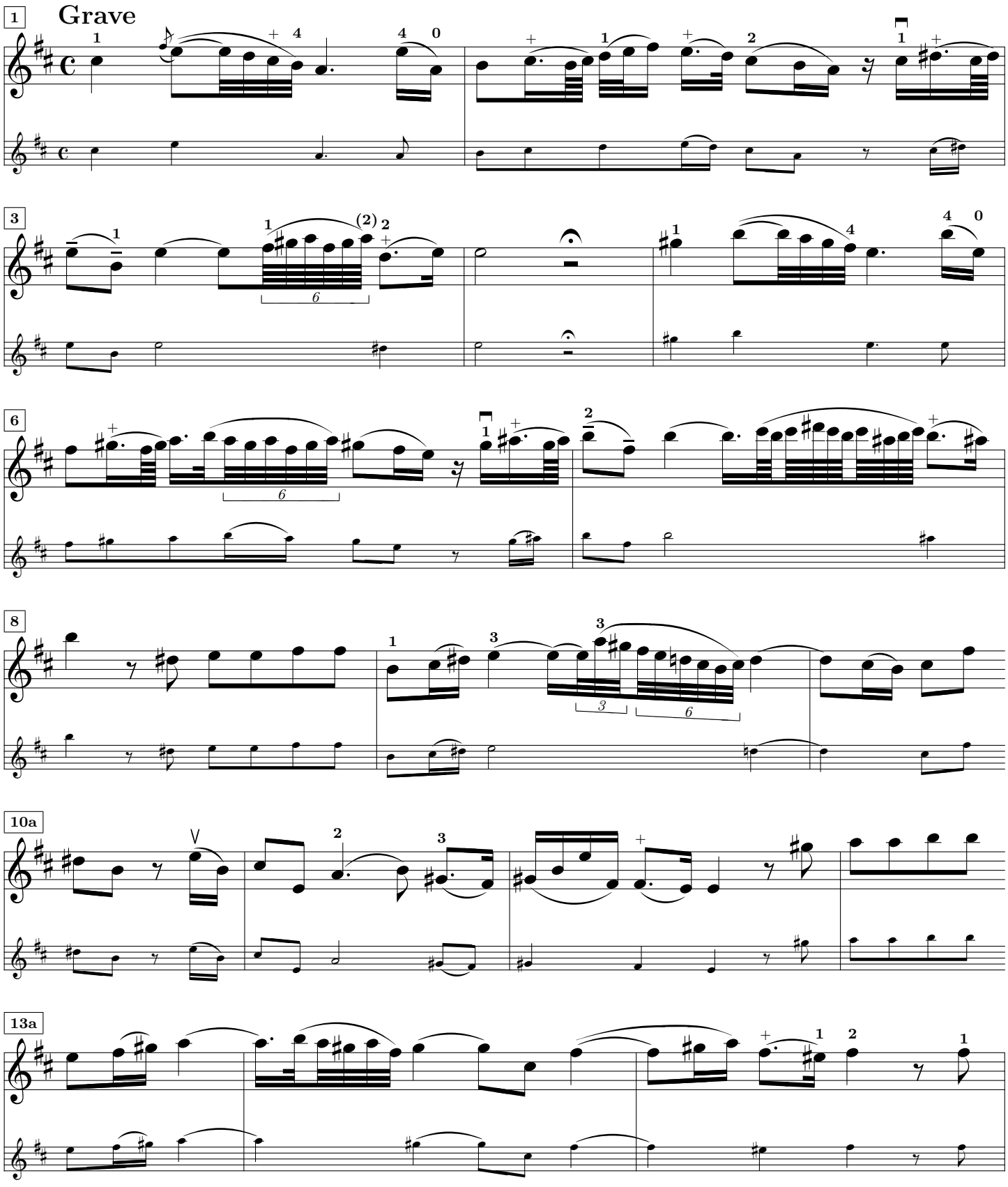
Nicht-kommerzielle Vervielfältigung erwünscht.

Sonata VI

per violino e basso continuo

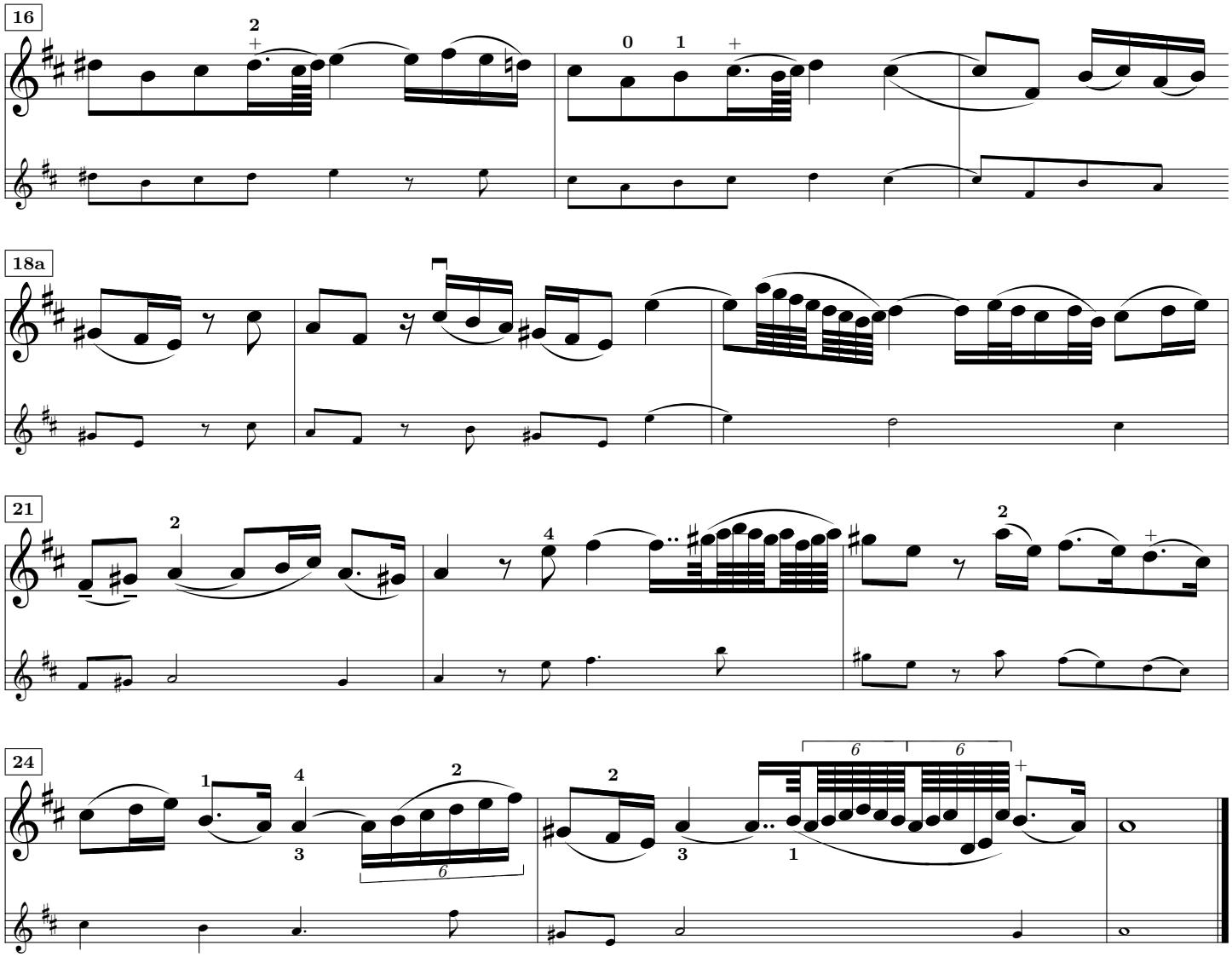
Violinbezeichnung (Erläuterung s. S. 7): Werner Icking

Arcangelo Corelli (1653–1713)



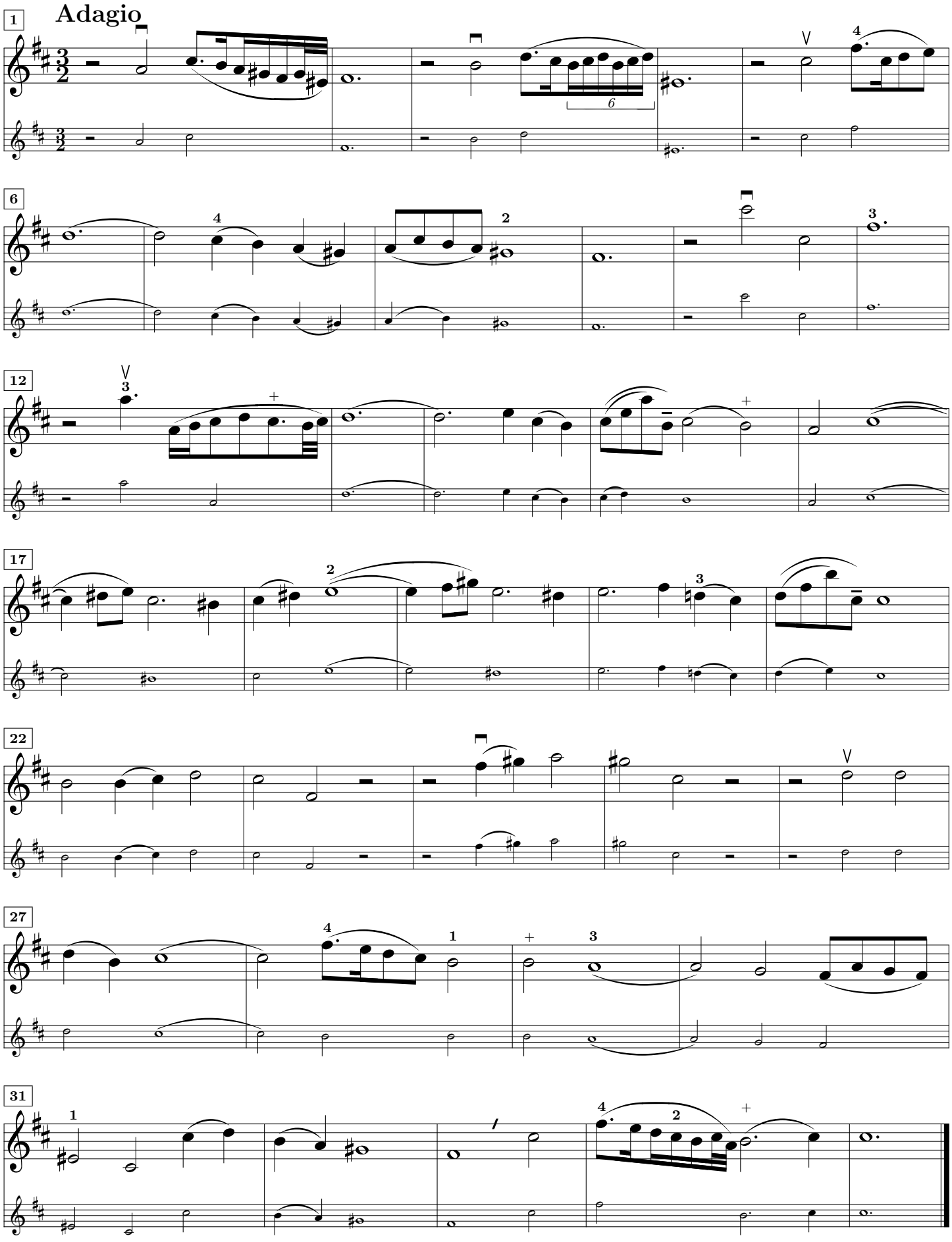
© 1995, Werner.Icking@gmd.de

Non-commercial copying welcome.



© 1995, Werner Icking, D-53721 Siegburg, Farnweg 28

Nicht-kommerzielle Vervielfältigung erwünscht.



© 1995, Werner.Icking@gmd.de

Non-commercial copying welcome.